

ных Наций продолжать осуществление таких программ;

11. *предлагает* соответствующим неправительственным организациям продолжать и расширять свои программы в отношении инвалидов, с тем чтобы сохранить импульс, приданный Международным годом инвалидов;

12. *приветствует* взносы, сделанные правительствами и из частных источников в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного года инвалидов, и обращается с призывом о новых добровольных взносах, которые способствовали бы проведению мероприятий после Года;

13. *призывает* Генерального секретаря использовать соответствующую долю этих добровольных взносов для поддержки и укрепления деятельности в развивающихся странах в рамках Международного года инвалидов, включая укрепление организаций инвалидов;

14. *настоятельно просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций принять или ускорить уже осуществляемые меры для улучшения возможностей трудоустройства инвалидов в этих органах на всех уровнях и улучшить доступ в их здания и помещения и к их источникам информации;

15. *предлагает* государствам-членам содействовать тесному и эффективному сотрудничеству между развитыми и развивающимися странами путем передачи технологий и результатов исследований и обмена информацией о предупреждении инвалидности и реадaptации инвалидов;

16. *призывает также* Генерального секретаря и глав специализированных учреждений принять все необходимые меры для укрепления и расширения деятельности по техническому сотрудничеству в развивающихся странах в отношении инвалидов, особенно в областях предупреждения инвалидности, реабилитации и вовлечения инвалидов в жизнь их обществ, уделяя особое внимание необходимости развития и укрепления местных возможностей и потенциалов;

17. *подчеркивает* значение укрепления вспомогательных служб для обмена технической информацией и передачи технологии и «ноу-хау», а также другой деятельности для развития технического сотрудничества в областях предупреждения инвалидности, реабилитации и уравнивания возможностей в развивающихся странах и с удовлетворением отмечает предложение правительства Югославии внести свой вклад в этом направлении⁸⁰;

18. *предлагает* государствам-членам, органам и организациям системы Организации Объединенных Наций, а также заинтересованным правительствам и неправительственным органи-

зациям и средствам массовой информации продолжать в первоочередном порядке осуществление программ в области общественной информации, включая продолжение осуществляемой в настоящее время Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата информационной деятельности для национальных комитетов, с целью расширения осведомленности всех секторов населения по вопросам, касающимся инвалидов;

19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный «Всемирная программа действий в отношении инвалидов», и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на этой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

89-е пленарное заседание,
8 декабря 1981 года

36/124. Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 35/42 от 25 ноября 1980 года относительно Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшейся в Женеве 9—10 апреля 1981 года,

принимая к сведению резолюцию CM/Res. 868 (XXXVII) о Конференции и последующей деятельности в связи с ней, принятую Советом министров Организации африканского единства на его тридцать седьмой очередной сессии, состоявшейся в Найроби 15—26 июня 1981 года⁸¹,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Конференции⁸² и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления⁸³,

будучи серьезно обеспокоена ростом числа беженцев на африканском континенте, которые в настоящее время составляют более половины всех беженцев в мире,

выражая сожаление в связи с тем, что, несмотря на предпринимаемые усилия, помощь, предоставляемая растущему числу африканских беженцев, остается весьма недостаточной,

памятуя о том социальном и экономическом бремени, которое ложится на африканские страны, предоставляющие убежище, в результате увеличения притока беженцев, и о его последствиях для их развития, а также о серьезных жертвах, на которые идут эти страны, несмотря на ограниченность своих ресурсов, для облегчения участи этих беженцев,

⁸¹ См. A/36/534, приложение I.

⁸² A/36/316.

⁸³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 12 (A/36/12).*

признавая в этой связи потребность стран, предоставляющих убежище, в соответствующей гуманитарной, технической и финансовой помощи, с тем чтобы они могли должным образом выполнять свои возрастающие обязанности и взять на себя дополнительное бремя, которое ложится на их экономику в связи с присутствием беженцев,

признавая далее необходимость оказывать подобную помощь странам происхождения в добровольной репатриации и расселении возвращающихся беженцев, как это определено в процедурах Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

будучи убеждена, что участие высокопоставленных должностных лиц и представителей девяти стран и свыше ста двадцати неправительственных организаций в Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке свидетельствуют о том, что Конференция привлекла внимание международной общественности к положению африканских беженцев и к их нуждам,

1. *приветствует* инициативу, предпринятую тремя организаторами Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке — Организацией африканского единства, Организацией Объединенных Наций и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев — поддерживать тесное сотрудничество должным образом, с тем чтобы определить последующие действия, в которых возникнет необходимость, и предлагает им продолжать и развивать свои трехсторонние консультации и сотрудничество на всех соответствующих уровнях, с тем чтобы средства Конференции направлялись на проекты, имеющие первоочередное значение, и использовались наиболее эффективным образом;

2. *вновь выражает свою признательность* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его усилия по подготовке Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке в тесной консультации с Генеральным секретарем Организации африканского единства и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также за его личное внимание к проблемам африканских беженцев и исключительно умелое выполнение обязанностей Председателя Конференции, что способствовало ее успешному завершению;

3. *выражает свою признательность и благодарность* всем странам-донорам и международному сообществу в целом за их весьма положительный отклик на призыв об оказании помощи африканским беженцам и за их вклады в дело оказания помощи беженцам в Африке;

4. *настоятельно призывает* международное сообщество по-прежнему поддерживать ежегодные

программы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других учреждений Организации Объединенных Наций, сотрудничающих с этим Управлением в интересах беженцев в Африке;

5. *призывает* соответствующие ориентированные на развитие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций предусматривать на этапах разработки и осуществления все совместные усилия и согласованные действия, направленные на координацию программ оказания помощи как в странах, предоставляющих убежище, так и в странах происхождения в ходе процесса репатриации и на выполнение текущих или будущих программ развития, с тем чтобы потенциальные возможности беженцев и возвратившихся лиц могли применяться с пользой и не становились бременем для национального развития;

6. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев внимательно и постоянно следить за положением африканских беженцев и представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1982 года доклад, содержащий обновленную информацию о положении беженцев в соответствующих странах, для содействия рассмотрению Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии необходимости созыва в 1983 году международной конференции для рассмотрения положения со взносами и обязательствами, принятыми на Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, и оценки потребностей и мер по оказанию дальнейшей помощи беженцам и возвратившимся лицам в осуществлении программ помощи, возвращения к нормальной жизни и переселения;

7. *предлагает* руководящим органам специализированных учреждений, межправительственным и неправительственным организациям рассмотреть в рамках своей компетенции различные пути и средства значительного увеличения помощи африканским беженцам и возвратившимся лицам;

8. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства постоянно следить за положением беженцев в Африке, с тем чтобы обеспечить максимальную международную помощь на глобальной основе;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.